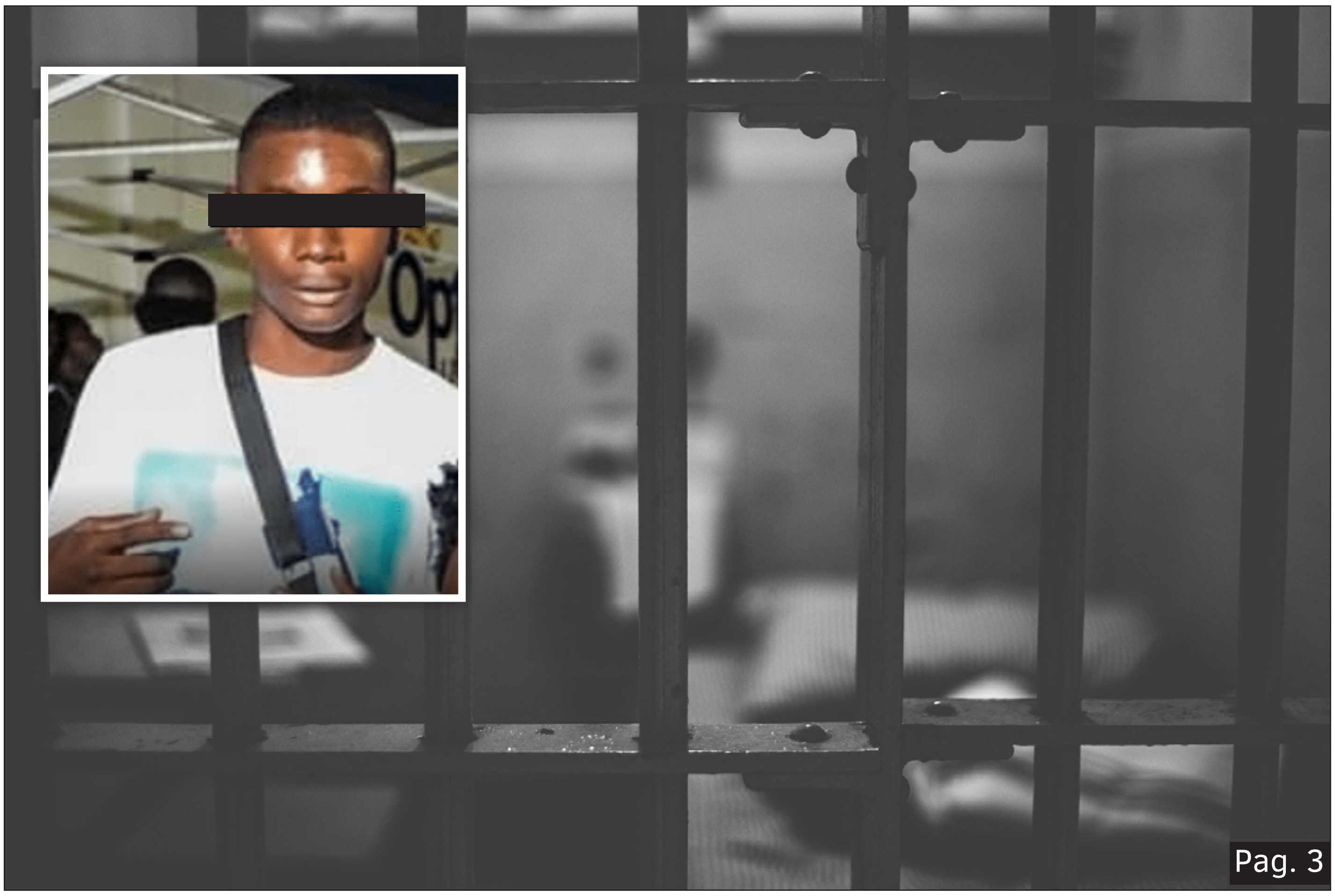
AWEMainta

www.awemainta.com Facebook Instagram 5880022 Diahuebs, 15 September 2022

ASESINO DI SAYURI POR HAYA 9 AÑA DI PRIZON Y TBS



Pag. 3

'STUDIELENING' TA HINCA HOBENNAN DEN DEBE PA RESTO DI NAN BIDA

Pag. 2

CIFRANAN TA MUSTRA CU TRABOU DEN PARLAMENTO TA LAGA DI DESEA

Pag. 5

DEPARTAMENTO DI ADUANA TA INFORMA DI E MANEHO NOBO DI INSPECTIE VOLKSGEZONDHEID ARUBA



Pag. 10

'Studielening' ta hinca hobennan den debe pa resto di nan bida

Miles di hende aki na Aruba, profesionalnan cu a bay sigui studia y specialisa nan mes na Hulanda of Merca, ta bibando pa añanan largo pagando un debe miyonario cu a resta ora cu nan sea a caba cu nan estudio of a bandona esaki sin cu a finalisa e specialisacion.

Na Hulanda e siman aki a bolbe lanta e discusion riba e financiamento di estudio pa studiantenan, caminda a constata cu tin hobennan di entre 23 pa 27 aña, ya caba tin un debe casi 25 mil euro of mas, cual lo sigui crece y cu lo hinca nan den un preta formal ora cu nan busca trabou pa haci.
E grupo aki na Aruba tambe ta grandi, di hendenan cu despues di 20 pa 25 aña of kisas hasta mas, ainda ta pagando nan studielening, cu ta algo hopi pisa y cu ta influencia nan situacion financiero na cas pa resto di nan bida.

Aki tin cu menciona cu ta trata di hendenan cu a acumula un debe di 67 mil florin si no ta mas, cu tin cu paga entre 500 pa 600 florin pa luna y hasta tin hende cu a yega nan edad di pensioen, sin cu nan a logra di paga tur nan debe di estudio cu nan a haci.

Na Aruba ta ser calcula cu mayoria di studiantenan cu a biaha pa Hulanda of Merca pa specialisa nan mes riba un of otro tereno, ta pagando un debe astronomico y cual tin ora ta crea un situacion delicado den nan bida diario.
Ta lanta e pregunta si sigui cu e tipo di specialisacion aki na Hulanda of Merca, ta necesario mirando e rol cu internet ta hungando den estudio di hobennan na e dos paisnan menciona.

Durante di e pandemia di covid a bin Sali na cla cu gran parti di estudio y preparacion di hobennan na universidad of otro institutonan educacional, a continua via di rednan social, internet cu por a provee cantidad di les via e sistema digital. Un servicio cu sin duda lo por yuda studiantenan limita nan debe cu nan ta formula asina cu nan inicia cu nan estudio den exterior y cu awor lo por facilita via sistema digital aki.
Na Hulanda na 2021 a pasa un mocion caminda gobierno riba iniciativa di ex Minister Ingrid van Engelshoven, a logra pa Tweede Kamer aproba un mocion caminda lo anula e asina yama "leenstelsel" y introduci bek un "basisbeurs."

Mesun situacion a presenta na Merca caminda e actual Presidente Joe Biden, a presenta su plan pa gobierno kier alivia e debe grandi cu tin den comunidad, door di anula tur debe di estudio por completo pa duna miyones di hende un



alivio grandi despues di e crisis ocasiona pa pandemia di covid.

Hopi experto a haya esaki algo dificil pa haci pero ainda mescos cu na Hulanda, e asunto aki no a keda regla pa alivia hobennan cu kier sigui studia, di nan debe grandi anticipa for di momento cu nan a aplica pa un studielening.
Aki na Aruba studiantenan ta keda cu dos debe pa paga cubri ya cu nan tin esun conoci como "Arubalening" pero nan ta aplica tambe pa un "studielening" na Hulanda pa asina nan tin mas espacio financiero, sin cu nan ta realisa e buraco financiero den cual nan ta hinca nan mes.

Asesinonan di Frans Angela awe den Corte

Awe lo ta den Corte e caso asesinato di Zeewijk cu a haya e nomber di Dossier 18. E caso lo no wordo trata profundo.
E dos acusadonan den e caso aki tal Jafet Noe Cabrera Baez, representante pa mr. Candwood, y su pareha Walkidia Alexandra Winterdaal, representa pa mr. Zara.
Nan ta wordo acusa di a kita bida di e homber Frans Angela. E ciudadano aki a wordo haya sin bida sinta den su auto, banda di santana na Zeewijk.
E caso aki tampoco ta cla pa wordo trata debi cu Hues anteriormente no tabata contento cu contenido di e rapport psychiatrico y a pidi un otro rapport. Durante awe merdia lo bay mira si e rapport ta cla y ki dia lo por cuminsa cu tratamento di e caso.

Asesino di Sayuri por haya 9 aña di prizon y TBS

Izak Principaal lo haya sa su destino dia 5 di October awo. E decision ta den man di Hues, kende mester evalua loke abogadonan a trece dilanti y e demanda di fiscal. E ultimo aki a pidi un castigo di prizon di 9 aña y Ter Beschikking Stelling (TBS).
Tin diferente acusacion contra Principaal, entre otro atraco, intento di asesinato y asesinato. E ultimo aki a tuma luga dia 4 di juni, 2021, unda cu e hoben Sayuri Petronia di 19 aña a ricibi e tiro fatal den cabes. E acusado a cataloga e delito aki como un accidente, pues un acto no intencional ni deliberadamente cometi.

E caso aki a bini den Corte prome biaha den luna di november, 2021, pero a pospone pa motibo cu no tabatin ningun di e rapportnan necesario pa casonan di e indole aki. Dado momento a cera tratamento di e caso y Hues a bay pensa riba cual ta su decision. Pero prome cu e fecha aki a yega, a pone e caso aki bek riba rol y a informa e acusado cu ta habri e caso bek. Hues a haya cu e rapport di psychiatra ta incompleto y a pidi un psychiatra di Hulanda traha un rapport completamente nobo.
Cu e Psychiatra via video call y e Psycholoog den sala di Corte e tratamento a sigui. E dosnan aki ta di acuerdo cu pa un parti chikito e acusado no ta responsabel pa su acto, debi cu e ta sufri di ADHD, e no ta un persona comunicativo of social y ta actua impulsivo.
E ultimo aki ta pone haci cosnan y despues ta pensa.
Sr. Boekhoudt a bisa Corte cu den su pensamento e hoben aki, cu a comete e delito ora cu e tabata menor di edad, mester wordo husga como un adulto. E ta basa su mes riba e hecho cu el a haya diferente chens pa haya ayudo y no a probecha esakinan. E tabata gewoon keda sin presenta, of no ta coopera. E delitonan cada bes a bira mas agresivo y serio. E mes no a mustra di kier cambia y no ta asumi su responsabilidad.

E Psikiatra ta admiti cu e hoben ta mustra di no tin respet pa autoridadnan hudicial Arubiano pero si pa esnan Hulandes. E ta kere cu di berdad e mester di ayudo y kisas den un otro ambiente, leu di Aruba, e lo por acepta e guia. El a papia cu e mama y rumannan di e acusado, kende ta biba na Hulanda, y nan a bisa di lo brind'e apyo. P'esey e ta kere pa husge como hoben y cu pij-maatregel.

Despues di scucha esaki, e fiscal a dicidi di adapta su demanda. El a pidi 9 enbes di 11 aña pero cu TBS. Cu pij-maatregel e ta cuminsa haya guia den prizon mes. Den e demanda di fiscal, e hoben lo mester sinta su castigo y despues lo dicidi ki tratamento e mester haya na unda y cada tanto tempo ta evalua si e ta cla pa drenta comunidad bek.
Dia 5 di october lo anuncia decision den e caso aki.



Un Opinion

Un oportunidad pa yuda economia di Aruba den low season

Señor redactor danki pa espacio den bo prestigioso corant pa e remetido aki.

September ta e luna cu menos turista ta bishita Aruba y ta considera e luna mas abou den e Low-Season.
Cuminsando 22 di September lo tin un torneo di Poker na Aruba cu lo termina te 2 di October.

Torneo di Poker aki ta trece mas cu 200 hungado di torneo pa nos isla di Aruba y hopi biaha ta bin cu amigo y famia, pues lo ta ariba 600 hende biniendo pa e actividad aki so. E hungadonan aki ta turistanan cu hopi placa cu ta gasta tur caminda rond Aruba.

Conociendo un di e hungadonan aki di hopi tempo cu ta bin Aruba for di tempo di e torneo di UB Ultimate Bet cu tabata tuma luga na Holiday Inn Casino, mi a hacie e pregunta aña pasa ta dicon nos no ta mira hopi di e millenialnan cu ta hunga poker na Las Vegas y cu antes tabata bin Aruba pa e torneonan di UB, su contesta tabata cu e hungadonan jong aki, cu tin hopi placa, no ta bin Aruba mas pasobra mayoria establecimento nocturno na Aruba den siman ta cera pa 1:00 di marduga, y e generacion nobo aki ta bin pa hunga poker y sali disfruta te laat anochi mescos cu na Las Vegas.

Antes durante torneo di poker di UB ainda e establecimentonan nocturnonan na Aruba tabata cera 3:00 am - 4:00 am, pues nan por sali celebra y disfruta di loke Aruba tin pa ofrece di su Nightlife, pero un par di aña atras e ley a wordo cambia y no por habri mas den siman mas laat cu 1:00 am.



Aruba tin cu realisa cu nos mercado di baby boomernan cu ta nos turista repeat guests cu tabata bin Aruba pa 20 pa 50 aña ta yegando un final y nos tin cu enfoca riba millenials awor pa nos por converti nan den Aruba su next repeat guests pa e proximo 20 pa 50 aña, pa por sigura esaki nan pa nos generacionnan cu ta bin.

Millenial nan aki ta gusta sali y fiesta y ta busca diberticion y no kier bay drumi tempran pa 1:00 di marduga. Den e caso aki mas placa lo draai den Aruba su economia pa establecimentonan di cuminda, bar, clubnan, medionan di transporte etc etc. Nan tur lo tin trabou te marduga. Mi opinion ta cu nos mester ofrece “cater” na e turista aki pa nos por converti nan den repeat guests pa nos isla.

Si Aruba no haci esey nan lo busca otro destinacion cu si ta ofrece nan loke na ta gusta y Aruba lo perde gran parti di e Millenial nan aki como turista.

Apelacion ta bat na Gobierno di Aruba, mi ta kere Prome Minister di Aruba pa duna un permiso general ariba e fechanan di 22 di September pa 2 di October mientras cu e torneo di poker ta na Aruba cu establecimento nan por keda habri te 3:00 di marduga den siman mescos cu e ta den fin di siman y asina yuda e economia di Aruba y tur hende trahando cu turismo tin e oportunidad di gana algo extra den e low-season di September.

Si mi amigo hungando di poker tin rason otro aña Aruba lo haya mas di e hungadonan di poker jong aki cu ta bin cu hopi placa pa gasta, si nan tende cu Aruba durante e torneo ta laga establecimentonan habri te 3:00 am.

H. Franken

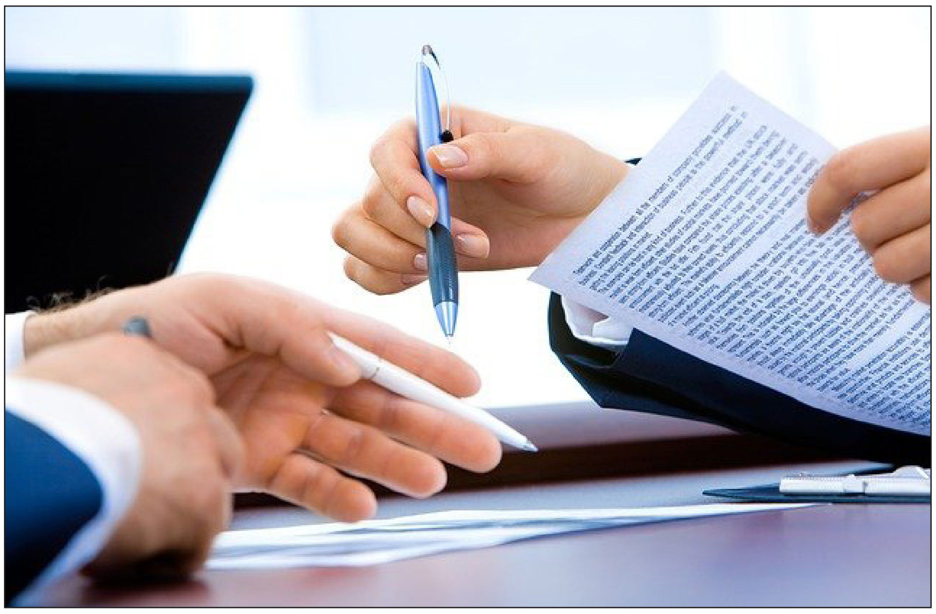
Cifranan ta mustra cu trabou den Parlamento ta laga di desea

Mientras cu politiconan no cambia, no por spera miho resultado den Parlamento. Na momento cu e aña Parlamentario bieu a cera pa habri esun nobo (no. 37), semper e presidente ta duna un relato di con esaki a bay.
Un di e kehonan cu oposicion semper tin riba presidente di Parlamento ta cu e no ta yama e reunionnan pidi door di oposicion.

Segun e website di Parlamento mes ta indica cu den un aña di tempo e organo aki tabatin solamente 31 reunion publico. E lunanan cu mas reunion a tuma luga tabata den lunanan di maart, november y september (2021). Den e tres lunanan a tene 18 di e 31 reunionnan. Na juli, juni y mei tabatin un solo reunion mientras cu den luna di augustus no tabatin reunion.

Tambe ta resalta cu a pasa solamente 15 iniciativa di ley di cual mayoria a bini di Corsou y miembronan di Parlamento a bini cu solamente dos iniciativa di ley.
E lider di Accion21 mes a menciona den un relato dialuna ultimo cu e tabata e parlamentario cu mas pregunta haci, yegando casi 500 pregunta.
E otro Parlamentario cu mas pregunta haci, segun e portal di noticia 24ora.com. tabata Aquanette Gunn di partido MAS.

Pero e tristo pa scucha ta cu seis parlamentario di tanto coalicion of oposicion no a haci ni un pregunta durante e 12 lunanan di e aña parlamentario no. 36.
Un di e otro criticanan cu por a scucha di partido di oposicion tabata cu tin mas cu un comision di Parlamento cu no a yama ni un reunion den aña parlamentario no. 36.



Segun expertonan consulta ta bisa cu esaki ta mustra cu e trabou haci door di Edgard Vrolijk no tabata esun mas neutral, pasobra te ainda e no por hustifica con bin tin cierto comisionnan no a reuni mes riba e temanan cu nan mester atende.
E cifranan ta mustra cu mester bini un cambio grandi den Parlamento prome cu nan por ta berdaderamente independiente.

Tweede Kamer ta sclamando pa gobierno yuda pueblo

Na Aruba Parlamento ta para banda di gobierno pa no yuda pueblo

Cu Geert Wilders d PVV na cabes, miembronan di Tweede Kamer a cuminsa pone presion riba gobierno di Hulanda y principalmente Minister van Financien, Sigrid Kaag, pa cuminsa saca man pa yuda pueblo eleva su poder di compra.

Tanto parlamentario Wilders como otronan cu ta den oposicion pero tambe algun cu ta sostene gobierno, ta mustra cu gobierno di Rutte a bin ta reconoce cu e poder di compra di miyones di hende na Hulanda, a bay hopi atras pa motibo di inflacion.

Na mes momento nan a señala cu gobierno ta perdiendo tempo pa tuma medida pa busca un forma con pa yuda famianan cu ya no tin mucho espacio financiero pa pone cuminda riba mesa.
Gobierno ta tumando demasiado tempo segun e critica treci dilanti den Tweede Kamer, pa duna un man na pueblo pa fortalece su "koopkracht" cu ta e poder di compra ya cu henter e desaroyo aki ta creando problemanan serio den aspectonan social, den mundo di educacion y sigur den e aspecto criminal.

Aki na Aruba sinembargo principalmente na apertura di Aña Parlamentario nobo, no por a scucha e tema aki bin dilanti, caminda solamente miembronan di oposicion a haci algun observacion cu gobierno mester saca man pa yuda pueblo pero no mucho mas.
Sinembargo un solo miembro di e fraccionnan cu ta sostene gobierno, a yega cerca di atende cu e situacion di crisis cu tin pueblo di Aruba den un gara mortal.
Ta trata aki di Raymond Kamperveen kende den su disertacion como miembro di Parlamento y Vice Presidente di Parlamento, a declara cu "mester cuminsa haci algo pa nos pais" cual expresion tabata unico mensahe directo di e diesun parlamentarionan cu ta sostene gabinete Wever Croes II.

El a reconoce cu mester mehora economia di e pais, cual su propio Minister Geoffrey Wever ta cargando responsabilidad, dunando e impresion cu e "ideanan" presenta te cu awor pa su colega di partido como mandatario encarga, no ta surtiendo efecto.
Kamperveen a pone enfasis cu fuera di economia tin otro cosnan cu mester mehora y a pidi pa gobierno duna atencion na esakinan, ya cu na momento aki, no ta solamente un persona ta sufri pa e crisis cu tin pero henter un famia ta forma parti di e sufrimento aki.
Dado momento Kamperveen a pone un "vraagteken" riba e trabou di e otro Minister di su partido RAIZ, esta Minister Ursell Arends, haciendo e observacion cu su persona kier wak un solucion pa sushedad cu tin tur rond di e isla y a manda un mansahe pa su Minister, cu e kier pa trece mas solucion pa e problematica aki.

Hasta Kamperveen a mustra cu mester cuminsa haci algo pa caba cu e desaroyo aki, ya cu Aruba ta un pais masha chikito, pa tin asina hopi sushi tur caminda y ta di spera cu su Minister di partido RAIZ a tuma esaki personalmente pa loke ta su maneho como mandatario encarga cu medio ambiente.

Ningun momento un solo miembro di Parlamento a pidi gobierno pa suspende algun medida, manera cu Wilders y algun otro a exigi na gobierno den debate di Tweede Kamer, caminda entre otro a pidi pa suspende e "BTW heffing," e loonbelasting heffing, mescos cu e "gasheffing," pa un periodo pa duna pueblo alivio financiero pa nan por recupera bek.

Aki na Aruba lo por cuminsa cu entre otro suspende e accijns cu gobierno a introduci for di 2018 riba gasolin, sigur mirando cu gobierno tambe ta sacando probecha financiero di e medida aki ora cu prijs di gasolin subi riba mercado internacional.
Lo tabata magnifico pa scucha un solo parlamentario pidi gobierno pa suspende aumento di BBO cu a wordo haci na 2018, loke tambe por alivia e situacion finaciero di miles di hende riba e isla aki.




Coca-Cola
Balashi
PRESENTS:
Caribbean
MONSTER TRUCK
SHOOTOUT 2022
ARUBA
Presented by:
Brazilian Flash Racing Foundation and New Horizon Racing Team
★ Monster Truck Show
★ Extreme Jumpers
★ Local Car and Bike Drifting
★ Bumble Bee and Optimus Prime
★ The Wall of Steel
★ Friday 30: 7pm - 11pm
★ Saturday 1: 7pm - 11pm
★ Sunday 2: 6pm - 10pm
★ Child: AWG 15,- (under 12)
★ Adult: AWG 35,-
Tickets available:
NAPA San Nicolas - Santa Cruz - Shaba,
Bright Bakery Piedra Plat, Caya Grandi Service Station,
Tropical Bottling Company Carry Out:
San Nicolas and LG Smith BLVD
For more information follow us on:
Facebook / Instagram / Twitter / You tube
Palo Marga International Race Way Park
September 30. . .October 1 - 2
Sanctioned by AMTA
BRIGHT Bakery
NAPA AUTO PARTS
JOHNSON'S ENTERPRISES
ZAYON
Arubabank
SYKOTIC

Parlamentario Molina su grito pa desaroyo pa San Nicolas ta grito den desierto

Despues di ceremonia den sala di Parlamento pa apertura di aña parlamentario nobo, e miembro di fraccion di MEP, Alvin Molina a dirigi su mes na prensa poniendo enfasis un biaha mas pa mas desaroyo pa e bario di San Nicolas. For di momento cu sr Molina a drenta politica y parlamento, el a pone enfasis pa traha pa desaroyo di su bario pero cu ainda e mes ta ripara cu esaki no a ser logra den su prome aña como controlado di gobierno.

Molina a referi den su declaracion na prensa cu den discurso di Gobernador, a menciona e importancia di un desaroyo pa San Nicolas, algo cu su persona tin un aña caba señalando cu e bario aki por duna un aporte significante na economia di Aruba.

Un aporte manera cu San Nicolas tabata duna antes y Molina ta mira esaki como un di e puntonan mas importante pa e actual gobernacion ya cu den e programa di gobernacion cu a ser firma, esaki ta un di e puntonan importante cu tin den e acuerdo aki.

Na mes momento sinembargo Parlamentario Molina ta mustra cu su persona a entrega vasrios mocion den su prome aña como miembro di fraccion di MEP y awor e lo bira un reto den e periodo nobo aki di Parlamento, pa core tras di e mocionnan aki pa nan wordo ehecuta pa gobierno. Den presupuesto di 2023, ningun mocion di Molina ta riba agenda pa wordo ehecuta, entre otro e cancha di basketballna Village y algun otro mocion cu tin di haber cu desaroyo di e bario aki.

Notabel tambe tabata e declaracion na prensa cu e ta sostene e pensamento di Raymond Kamperveen di fraccion di RAIZ, kende a expresa su deseo pa m,ira un tipo di entrenamento pa parlamentarionan "nobato", mustrando cu den partido MEP, ta trahando riba e fundacion Nel Oduber cual lo tin cu prepara miembronan di e partido geel, pa si eventualmente nan lo sirbi e partido den Parlamento den futuro, nan ta bon prepara y ta na altura di historia di Parlamento.

Esaki atrobe ta un expresion cu ta contradeci otro declaracion di Presidente di Parlamento, sr Edgard Vrolijk, kende a mustra su deseo di mira presencia di parlamentarionan na pia di trabou.

Un aña a pasa, cu hopi tempo liber, loke a wordo confirma pa Presidente Vrolijk, ya cu parlamentarionan geel tambe pa gran parti ta ausente, pa tanto Molina coma Kamperveen por a pone nan mes na altura di historia di Parlamento, mirando cu pa basta aña caba, tur cos ta documenta.

Fuera di esaki sa spera di Molina lo a reacciona riba e situaciokn cu e gobierno cu e tin cu controla a hinca su mes aden pa loke ta Hulanda y CAft, ya cu el a menciona e acuerdo di gobernacion cu MEP y RAIZ a firma na San Nicolas, principalmente punto nomber dos:"

"E puntonan cu e dos partidonan a acorda cu otro pa por forma un programa di gobernacion ta:"

Integridad

Acuerdo cu Hulanda

Recuperacion economico

Finansa publico balansa

Desaroyo sostenibel den medio ambiente

Derechonan social

Cuido di adultonan mayo, muchanan y hobennan"

Punto number dos Molina no a menciona mes den su reaccion na prensa.





Baby accidentalmente a keda cera den auto



Un biaha mas tabatin un incidente cu un mucha chikito, cu a keda cera accidentalmente den un auto. E biaha aki dilanti di un supermercado. Diaranson den careda di 10 or y 45 di mainta riba parkinglot di Save More, un mama pa kibocacion a cera e yabi di auto den e vehiculo, pa colmo su yiu di 2 aña a keda cera den e auto tambe.

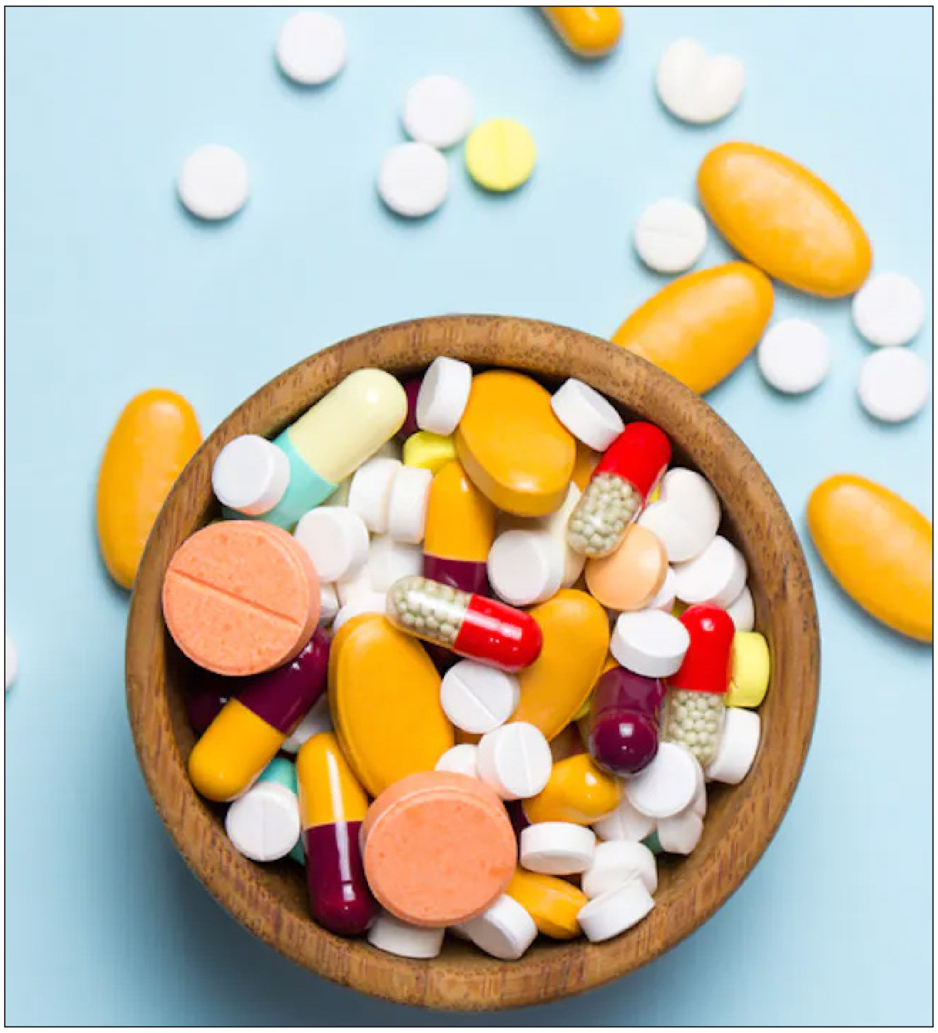
E criatura ta un mucha delicado cu ta sufri di Asma. E mama mesora a bati alarma polis cu a yega hopi lihe y cu permiso di e mama, polis a kibra un glas di e auto pa asina por a saca e criatura for di auto mas lihe cu ta posibel.

Polis a pidi pa presencia di ambulance pa haci un control medico ariba e mucha. Na yegada e paramediconan nan a controla e mucha na e sitio mes y despues e tawata bek cu su mama.



En conexion cu importacion di suplemento y/of remedi pa uzo propio

Departamento di Aduana ta informa di e maneho nobo di Inspectie Volksgezondheid Aruba



Recientemente Inspectie Volksgezondheid a introduci un maneho nobo en conexion cu importacion di suplemento y/of remedi cu no ta registra y suplemento pa uzo propio. E maneho aki ta indica cu cierto suplemento y remedi tin autorisacion pa importacion sin tin mester di un permiso for di Inspectie Volksgezondheid Aruba. Pa remedinan y/of suplementonan ('zelfstandigheid') den forma di suministracion farmaceutico manera tablet, inyeccion, polvo, ampullen, suspension, azeta, crema, zalf, y 'zelfstandigheden' pa uzo propio y pa animal cu no ta para riba e lista, mester obtene un permiso di importacion.

Pa obtene permiso di importacion mester manda e siguiente documentonan na ivg@iva.aw

Documentonan:

1. Un peticion pa permiso di importacion yena (documento di Douane) hunto cu e bill of lading of e formulario di Douane Luchthaven Reizigers.

2. Un declaracion yena pa uzo propio for di Inspectie Volksgezondheid Aruba (mester wordo inclui adhunto).

3. Un copia di forma di identificacion (paspoort of rijbewijs) di e individual cu ta importa e 'zelfstandigheden'.

4. Un copia di e factura di e 'zelfstandigheden'.

5. Si ta aplicabel, un copia di e verpakking di e 'zelfstandigheden'.

E lista di remedinan y/of suplementonan cu no ta rekeri permiso di importacion ta obtenibel riba nos website via www.douane.aw bou di e seccion di *documenten> download formulieren (particulier)> positieve lijst supplementen.*

E formulario di declaracion pa uzo propio di Inspectie Volksgezondheid Aruba ta obtenibel riba nan website via www.iva.aw/seccion-di-remedi

Pa mas informacion of pregunta por tuma contacto cu Inspectie Volksgezondheid na 526-2160 of ivg@iva.aw como tambe Departamento di Aduana na 523-8888 of info@douane.aw

Prome Minister agradecido na pueblo pa comportacion ehemplar pa yuda bringa e crisis di Covid

"Nos ta recuperando mas fuerte danki na tur cu ta biba riba e pida baranca aki y e amor grandi cu nos tin pa nos pais"

Prome Minister Evelyn Wever-Croes dialuna ultimo a anuncia cu desde dialuna 12 di september, 2022, a de-escala e fase di crisis y ta bay den fase di rehabilitacion cu lo dura te cu 31 di december di e aña aki. Crisis team no ta bay traha mas cu e landsbesluit, e decreto, ni e 'ministeriele regelingen' basa riba e ley di calamidad. E landsbesluit den cual a decreta Covid como un crisis, a wordo hala aden desde e fecha menciona.

Aruba a experencia 5 diferente ola di Covid.
E prome ola a spera cu e lo a dal nos mas severo, sinembargo e tabata esun cu a dal minimalmente na comienso di 2020 na maart y april. Despues na augustus te cu november nos a haya un ola un poco mas grandi. Ora nos ta cerando aña 2020, el a bolbe cuminsa lanta cabes pero no a haya pieknan halto pero el a bay y bolbe cual a haci e ola number 3 mas largo, te na mei 2021.

Despues na juli 2021, e casonan a bolbe aumenta y esey tambe a causa problemanan cu mester a atende. Y e ultimo ola tabata Omicron cu a dal nos mas duro for di december 2021 te februari 2022 cu a afecta nos turismo hopi despues cu nos a cuminsa recupera. Despues di esey, danki na tur ciudadano, nos a logra pa baha esakinan y controla e cantidadnan.

Aruba a atende cu e Covid aki di un forma impresionante y sigur ehemplar pa hopi otro pais. Na principio Gobierno di Aruba hunto cu Crisis Team tabata den conferencia tur anochi pa duna informacion y despues a baha e frecuencia un poco. Tabata tin programanan special pa comparti mas informacion di nos profesionalnan cu henter comunidad.

A desaroya un Health App cu tambe ta ehemplar pa nos region. Aworaki cu Minister Dangui Oduber tabata den un mision cu Cas Real na Texas, e Health App aki a wordo menciona y Aruba a haya hopi elogio pe.



E maneho di vacunacion, e vacunathon y e localidad di Sporthal cu tabata tin tambe a yuda hopi. Gobierno den e temporada aki no solamente mester a percura pa e aparato publico y semi-publico, pero Gobierno tambe a haci algo sobre-humano pa atende sector priva. Sector publico apesar cu no tabata tin entrada pa caha di Gobierno, Gobierno a sigui paga 83.4% di salario. Pa sector priva Gobierno a bin cu e proyectonan di FASE y Loonsubsidie pa por paga sikiera 60% di salario, pakete di cuminda y asina mas paketenan di estimulo y sosten.

"Probablemente esaki tabata e tempo mas dificil den nos historia y awo nos ta na e punto cu nos ta stop e uzo di e ley di calamidad y bay den fase di rehabilitacion te fin di aña.

Pero di awor aki caba mi kier gradici tur nos profesionalnan y frontliners cu a yuda nos den e periodo dificil aki, henter e Crisis Team y tur e clusters cu ta traha den Crisis Team, Gobierno di Aruba, colegaman minister pa e cooperacion, Parlamento di Aruba cu a mustra flexibilidad y resiliencia cu nos por a atende cu tur e topiconan delicado aki y henter e comunidad di Aruba pa bo comportacion ehemplar yudando nos pa por bringa e crisis aki.

Aruba tabata un di e paisnan mas fuerte afecta segun IMF, pero nos ta un di e pais tambe cu ta recuperando mas fuerte na e momento aki y esaki ta danki na tur cu ta biba riba e pida baranca aki y e amor grandi cu nos tin pa nos pais. Por fabor ban sigui cuida",

Prome Minister
Evelyn Wever-Croes a expresa.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Prome aña den parlamento di Aruba

Diamars mainta a tuma luga apertura oficial di aña Parlamentario 2022-2023. Pami sigur un honor di por a cumpli un aña como un representante di pueblo den Parlamento. Pa mi e aña aki tabata un aña di siña e trabou di un Parlamentario, proceduranan, conoce mi coleganan na ambos banda di sala, e mandatario y nan ministerionan.

Pero mi no a siña so, hopi trabou a wordo haci tambe. Nos a atende cu 32 reunion publico y a trata 14 ley riba varios topico. Mi mes a precedi 7 reunion como presidente di comision di infrastructura y tambe di husticia. Durante reunionnan publico mi a entrega 15 mocion tocante servicio duna door di departamentonan di gobierno na pueblo y na ambtenaar, desaroyo di San Nicolas, husticia y siguridad. Tur e mocionnan aki a gosa di sosten di Parlamento.

Gobernador di Aruba a hiba un discurso masha bunita mes cu sigur ta alimenta nos cu speransa cu nos economia lo recupera, tambe cu e servicio di gobierno lo mehora, cuido di salud y enseñansa lo wordo fortifica.

Dos punto en particular cu a hala mi atencion ta cu lo inverti den e desaroyo di San Nicolas y tambe den agricultura, diversifica e economia pariba di brug. Un palabra en particular cu a hala mi atencion ta cu lo traha riba proyectonan na Oranjestad y DESPUES lo sigui e trayecto pa rebiba San Nicolas.

Mi lo sigui combersa cu mandatarionan concerni pa at least e desaroyonan aki sosode SIMULTANEAMENTE!! Pa nos no haya e situacion atrobe cu ora yega San Nicolas tur placa a caba.

E aña nos dilanti mi lo continua cu reunionnan di comision Comision di husticia lo sigui trata e topico 'castigo pa menornan di edad'. Tambe lo trata entre otro 'verzelfstandiging examen rijbewijs', proyecto 'bemoeizorg' pa cu e adictonan ambulante, vision y plan pa Cuerpo Policial y varios reunion cu departamentonan di husticia.



Tur esakinan pa nos como Parlamento por conseha nos gobernantenan riba nan maneho. Pa cu comision di infrastructura e.o., lo sigui pone enfasis riba con e servicio di DIP por wordo mehora pa ciudadanonan por haya tereno y pa yuda desaroya economia.

Tambe lo asisti gobernantenan mas tanto posibel pa percura cu mocionnan entrega no djis bira un pida papel den un lachi, pero pa nan berdaderamente wordo ehecuta.

Telefon pa Hubentud den bo Bario

Pa mas di 5 aña caba Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta haci un bishita, durante vakantie grandi, den diferente bario na Aruba. E aña aki no tawata otro. E aña aki a bishita 8 bario den 8 dia.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a bishita Semelerstraat, Bushiri, Seroe Patrishi, Tarabana, Sabana Basora Noord, Cura Cabai Zuid, Village y De Vuyst. Durante e bishita Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta duna mayornan informacion tocante e servicionan di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba. Durante e bishitanan Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a logra di duna informacion tocante nan trabao na 5180 persona.

Awendia tur dos mayor ta traha. Esaki ta pone cu hopi biaha e yiunan ta sin supervision di un adulto durante varios ora di dia. Pa e momentonan cu e mayor no por t'ey, ta importante pa e ser sosteni door di un organisacion cu e por confia.

Esaki ta e motibo pa kico Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta informa e mayornan tocante e servicionan di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba. Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta un aliado di e mayornan den educacion di nan yiunan.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta contento cu e manera cu nan a ser ricibi den e barionan.

Wendrick Cecilia di AVP

Un vision pa solucion serio cu sosten di gremionan ta unico posibilidad

Diamars siman pasa CAft a dirigi un carta na Minister di Finansa Cultura, relaciona cu su reaccion riba e di dos “uitvoeringsrapportage 2022,” cual contenido ta mustra e seriedad di e situacion cu pais Aruba ta confrontando na e momentonan aki pa loke ta su recuperacion financiero.
Wendrick Cecilia di partido AVP ta mustra cu na momentonan asina, caminda e situacion financiero di gobierno ainda no tin solucion, ta momento serio pa reflexion y na mes momento busca sosten amplio den comunidad pa yega na un vision pa un solucion serio y efectivo.

“Nos di AVP pa algun tempo caba a bin a reuniendo no solamente cu ciudadanonan pa haya un miho impresion di loke nan ta pasando aden pero tambe cu gremionan, pa di e forma aki yega na un solucion pa loke ta pasando, cu lo un solucion cu tin un base amplio di sosten.
E momento e yega pa presenta un vision of plan di accion cu lo ta cuadra cu henter e proceso den cual ta envolvi CAft y RMR pa loke ta ehecucion di palabracionnan haci cu e actual gobierno.
Sin duda pa yega na un solucion adecuado pa enfrenta e desaroyonan negativo cu a surgi for di e maneho di e actual gobierno, ta rekeri envolvimento di tur gremio, di tur instancia pa di e forma aki presenta un bon plan na gobierno Hulandes pa asina bay rumbo di solucion, rumbo di bon cooperacion.
Un plan cu ta conta su sosten nacional y cu mester converti su mes den e punto di salida pa deliberacionnan nobo cu gobierno Hulandes, pa asina yega na un entendimento adecuado, sin cu ta biba cerca CAft y RMR, e mesun ambiente crea pa e actual gobierno di Aruba, cu no a respeta palabracionnan haci,” Wendrick Cecilia a mustra.
Segun e hoben candidato di partido AVP, e momento a yega pa atende cu tur loke gabinete Wever Croes no a respeta den palabracionnan haci, tuma un iniciativa nobo creando como punto di salida, dialogo serio y efectivo, pa mita kico ainda lo por haci pa evita e desaroyonan negativo cu tin riba mesa na e momentonan aki, manera entre otro e posibilidad di un posibel “aanwijzing.”
“Fuera di haya un solucion cu sosten di un base amplio cu por ser logra a base di dialogonan extenso, tin otro asuntonan di vital importancia cu ta rekeri atencion urgente manera entre otro pa loke ta e sector laboral pero tambe e sector economico.
E recuperacion economico na e momentonan aki, ta ser carga pa gran parti pa e desaroyonan impresionante den e sector turistico pero tin cantidad di otro aspectonan economico, cu ainda no ta ser atendi cu e urgencia cu esaki ta rekeri.
Den e sector laboral tin cu atende diferente situacion cu a presenta, no solamente dor di e pandemia pero tambe dor di e forma con gobierno a atende cu interes di trahadonan cu a perde nan trabou. Nos tin hopi trabou pa haci y partido AVP ta reuniendo cu gremionan pa yega na un vision comun cu solucion pa e situacion cu tin na e momentonan aki,” Wendrick Cecilia di AVP a declara.



Meta principal ta pa forma parti di educacion, inspiracion y desaroyo

LabHOH cu donacion na Fortalesa Montessori Children's House

Diamars, dia 6 di augustus, LabHOH a haci un bunita gesto di un tremendo donacion pa muchanan di Nos Fortalesa Montessori Children's House. Un donacion di gran balor mirando cu educacion ta parti esencial di LabHOH su vision pa futuro y claro aporta na inspira y desaroyo di nos muchanan. E donacion tabata den forma di dos microscop cu ta aporta na descubrimentonan di mucha durante nan educacion cientifico.

Cyrielle Laclé-Diaz, teamleider di pathologie di LabHOH, a conta cu a haya peticion di parti di Nos Fortalesa Montessori Children's House pa material cientifico y no a duda pa aporta. Despues di un chekeo interno kico tin disponibel a dicidi cu por yuda cu'n donacion di dos microscop cu ya no ta den uzo mas cerca nan. Sinembargo nan ta den bon estado y sigur ta funciona pa loke ta e parti educacional pa much
anan.
Cyrielle ta splica cu esaki tambe ta e mes manera cu nan tambe a siña, cual ta cuminsa cu curiosidad pa mira con un elemento ta mustra bao di un microscop, pasobra e ta habri full un otro pensamento. Aki ta haci e muchanan mas y mas curioso y entusiasma di kico ta pasa bou di un microscop, con cierto cos ta traha y pa tin e conocemento di un cel, cual ta algo hopi fascinante. E ta hopi bon idea pa lanta e interes pa ciencia y cuminsa for di chikito caba pa asina sigura cu den futuro tambe lo tin suficiente personanan trahando como laborant y analista, Laclé-Diaz a menciona. Nos futuro coleganan.

Señora Jesselyne Winklaar, lower elementary teacher, a splica cu pa nan e tabata un proceso agradabel pa comunica cu LabHOH y cu algun di e muchanan tabata ansioso pa e dia aki yega pa mira e microscopnan. E momento di donacion a bay super, yena di alegria y agradecido cu a ricibi un donacion asina bunita cu pa nan ta hopi util y educacional.

Nan ta hopi contento cu e dos microscop cu ta haci hopi practico e lesnan di botanica y otro temanan di ciencia cu nan ta haci na scol. E muchanan cu por haci uzo di esaki ta varia entre 6 aña pa 13 aña. Tur e muchanan sigur lo bay haci un super bon uzo di e donacion aki. E ta sigui splica cu tur dia nan tin un 'circle meeting' unda awo nan lo bay splica e muchanan riba e donacion cu a haya di hospital y kico tur por haci cu esaki.

LabHOH y Hospital completo ta contento di por contribui di e manera aki na enseñansa di Aruba y crea inspiracion pa e carera di nos muchanan y futuro coleganan.







Defensa ta haci ehercicio pa sosten na momento di emergencia

Hunto cu socionan di siguridad na Islanan Ariba



Defensa ta tene entre 15 di september te cu 27 di september un ehercicio di yudansa di emergencia den caso di un horcan riba Islanan Ariba. Den esaki tin ehercicionan tambe hunto cu diferente socio di siguridad riba e islanan. Defensa ta trein esaki ya asina e Militarnan por keda desplega rapidamente y cu eficacia na momento di un menasa real di horcan.

Despues di e transferencia den direccion di Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius, lo tuma luga actividadnan chikito, reparti riba e diferente islanan. E unidadnan lo haci uzo di nan estadia tambe pa ser miho conoci cu tur tres isla y e socionan relevante establece eynan, tal manera organisacionnan gubernamental, organisacionnan no-gubernamental y empresanan cu ta desempeñá un papel importante den yudansa di emergencia.

Mayoria parti di e Militarnan ya caba ta presente den Region Caribe y ta consisti entre otro di unidadnan di Forsanan di Escuadron di Marina Caribe (Aruba), e barco di Marina Zr.Ms. Pelicaan, Botonan FRISC, y algun otro unidad di apoyo tanto di e flota como di infanteria di Marina.
Ademas tin presente na Sint Maarten permanentemente un destacamento di Marinier. Dor di trein na Islanan Ariba, na momento di un menasa real di horcan ta posibel pa directamente despues cu esaki pasa, por bay over na brinda yudansa di emergencia y salba hendenan den peliger. Tambe den un situacion asina e Militarnan por sostene autoridadnan civil y aporta na orden y siguridad publico.

Awe 15 di september 2022

Oficina di Inspeccion di Salud Aruba lo ta cera pa publico parti mainta

ANUNCIO



En conexion cu workshop di personal nos lo ta cera pa publico parti mainta y nos lo habri bek pa publico entrante 1 pm

Inspeccion di Salud Aruba (IVA) kier a informa pueblo cu en conexion cu un workshop di personal, nos oficina lo ta cera pa publico di 8:00am pa 1:00pm riba diahuebs 15 di september 2022. Entrante 1:00pm nos lo ta habri bek pa publico. Nos ta pidi tur hende pa por fabor tene cuenta cu esaki.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Renobacion di Sint Aloysius School bayendo de viento en popa



Recientemente mi a haya e oportunidad sorpresa pa tira un bista riba e trabounan tumando luga na Sint Aloysius School na Noord.

Mi a haya full un recorido y splicacion for di Directora di SKOA sra. Anuesca Baly. Sigur mi por a tuma nota di tur trabounan cu ya a tuma luga y kico tur ta tumando luga. Ainda no a cuminsa cu e gymzaal pero dentro di poco lo inicia cu esaki. Y na final full e speelplaats ta bay keda renoba. E school su coriente completo ta bay keda drecha y tur klas lo haya airco.

Sigur mi ta contento con e trabounan ta bayendo y ta spera cu pronto nos muchanan di Noord por ta bek den cura di misa y no mester bay te Playa mas.

E proyecto aki ta uno cu for di un comienso mi a pusha pa e keda realisa, pues mi ta hopi contento di bira e progreso pa cu e renobacion y lo mi keda sigui e proyecto aki di cerca.



Suzette Dumfries Economista y Antroplogo Psicologico

Ningun Pais por desaroya, si su hendenan no progresa hunto cune

Aruba ta haya su mesun plataforma pa hende comun y coriente siña prospera financieramente y crea rikesa. Despues di a forma parti integral di e transformacion impactante di economia di Dubai, Suzette Dumfries – cu ta un Economista Cultural y un Antroplogo Psicologico- a dicidi cu su ora a yega pa haci algo bek pa su pais y su mesun hendenan.
Cu un trayectorio largo di yuda catalisa crecemento y desaroyo economico na 13 diferente pais, e la haya e oportunidad pa traha e ultimo 27 añanan pa paisnan cu tin un focus grandi, no solamente riba desaroyo economico, pero riba un desaroyo integral cu ta alinea cu e progreso di nan ciudadanonan.

Entre nan e la traha pa e Emirato di Dubai, e Sultanato di Brunei y a lansa compania pa e Sheikh di Qatar. “Mi a bay studia economia pasobra semper mi tabata fascina pa sa pakico tin hende pober cu ta keda pober y pakico tin hende rico cu ta keda bira mas y mas rico. Kico un grupo ta haci cu e otro grupo no sa?” Asina a sigui studia, analisa, comprende y aplica tur cos cu tin di haber cu e habilidad di hende pa crea, sostene y preserva rikesa.
Esaki ta encera tanto e parti psicologo di crea rikesa, como e practica y principionan di rikesa. Riba dje a studia esaki den contexto di diferente cultura pa comprende con cierto culturanan ta inclui e conocemento over di creacion di rikesa. “Trahando pa companianan renombra y directamente cu Sheiknan y locual mundo ta yama High Net Worth (HNI) Individuals a ponemi den un posicion fortuna di por a siña directamente di nan. Ma siña con nan ta pensa, riba kico nan ta basa nan decisionnan, con nan ta maneha riesgonan financiero, den kico y con nan ta inverti y kico



realmente ta contribui na nan resultadonan di crecemento.”

Awor Suzee, manera e ta prefera di wordo yama, ta determina pa contribui su conocemento na tanto e pais como nos hendenan. “Mi a traha como adviseur pa hopi gobierno rond mundo. Mi por conclui cu ningun pais por desaroya si su hendenan no prospera hunto cu ne. Y ningun hende por prospera sin su mesun participacion consciente.” Esey ta nifica cu desaroyo economico no por keda nos unico focus.
Hopi ta puntra mi con mi lo contribui na desaroyo di Aruba. Mi tin plannan pa cu esey pero a bira tempo pa nos tur akinan na Aruba siña con nos individualmente por participa den nos mes un progreso individual y familiar. Mi kier focus riba nos mesun hendenan prome. Empodera nan pa crea rikesa, y bira doño di nan mesun futuro financiero.
Temanan cu tin di haber cu crea, sostene y preserva rikesa no ta parti di nos vocabulario y convocacionnan, ni parti concreto di nos cultura. Inverti den stocks, oro, crypto, negoshinan, escala negoshi, crea rikesa, preserva rikesa. Tur ta temanan cu mi kier mira cosnan cu ta bira normal pa cada hende comun y coriente.” P'esey a dicidi di lansa su plataforma na Aruba. “Den e mundo aki, e color preto, esta Black, ta simbolisa nos aspiracionnan di mas grandi. Black Tie. Black Dress. Black Card, Black Belt. Ma tuma tur mi conocemento y experiencia y mi pasion pa empodera mi isla, y a crea e concepto di Black Wealth. E aspiracion mas halto pa cu nos resultadonan financiero.” A base di e concepto ey lo introduci varios Masterclass, programa nan di estudio y eventonan pa empodera y siña hende comun con nan por crea resultadonan financiero miho pa nan mes y experiencia bida den su totalidad. “Mi ta bay enfoca riba Oranjestad y San Nicolas prome ora mi organisa mi eventonan cuminsando 24 di September na Oranjestad y 1 October na San Nicolas. Pa awor mi deseo ta pa tur hende bin, sin cu mi mes tin metanan di ganashi.

Tur locual mi cobra na prome instante lo ta simplemente pa cubri gasto solamente. E meta ta pa realmente empodera hende. Esey ta e parti di desaroyo economico cu pa mi no ta suficientemente cubri akinan na Aruba. Y embes di papia, ami kier tuma accion. Aruba merece”.

Su plataforma tin e nomber di The Black Wealth Club, y tin su website na www.TheBlackWealthClub.com . “Ma dicidi di yam'e asina pasobra pertenece na 'The Club” Semper tabata pa hende privilegia. Mi kier e hende comun y coriente awor tin su club unda nan por siña, discuti y aplica tur locual lo yuda nan crea, sostene y preserva rikesa.
Pa esunnan cu ta desea di contact mi persona por haci esaki libremente na suzee@theblackwealthclub.com of via WhatsApp +1 212 851 3149.

Gen Z Covers: *Hobbies!*

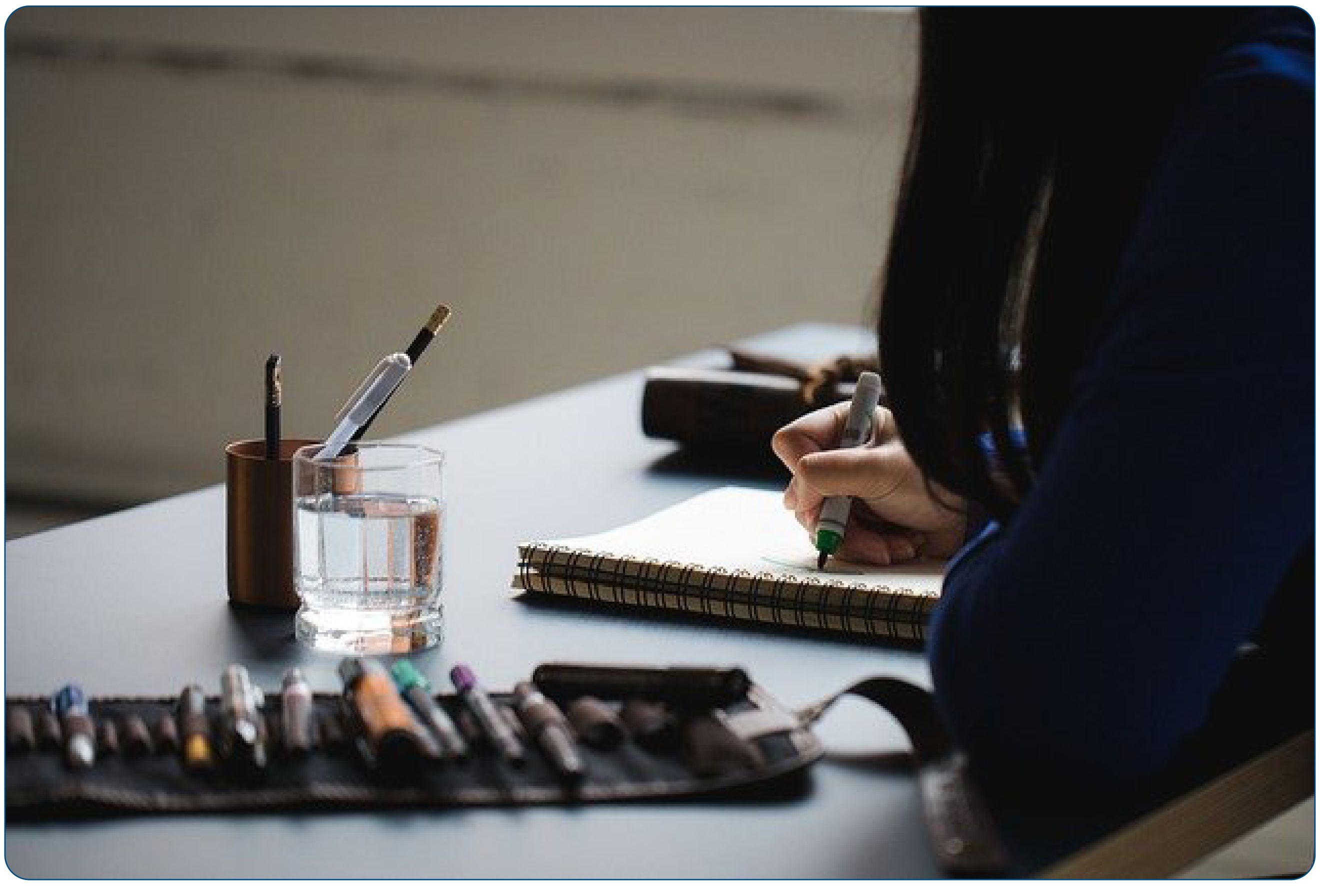
HOBBIES, everyone has at least one of them. Whether it's singing or collecting stamps, nearly every individual participates in something that makes him or her unique. Nowadays with modern technology, tons of individuals pursue interests such as creating blogs, "vlogging" on YouTube, and following the latest TikTok trends.

What isn't often discussed, though, is how healthy hobbies lead to good mental health. According to multiple sources, different kinds of hobbies can lead to many kinds of results. For instance, my hobby of poetry writing is what helped me improve as an artist, and it even introduced me to another pastime: songwriting!

Some hobbies can become actual professions. Many musicians, athletes, and businessmen began their passions as hobbies. Mark Zuckerberg started Facebook among his fellow classmates at Harvard University as a way to get them all acquainted: nowadays, Facebook is the largest social media network in the world. Bill Gates spent a lot of time at Harvard's computer lab, where he also started developing one of the most used computer programs of all time: Microsoft.

In general, pursuing something that helps you grow as a person is always healthy. As long as your hobbies are safe for your physical and mental health: have fun!







AWEMainta

Entrega bo pintura y haya un ticket gratis



Pa participa:

- Like nos pagina riba Facebook
- Comment **#AweMainta** y **#CaribbeanMonsterTruck**
- Valido pa mucha te cu 12 aña
- Pinta y entrega e imagen na oficina di AWEMainta

Adres: Avenida Milio Croes 47 lokaal 4

Pa mas informacion, por contact nos na awemaintaa@gmail.com of yama nos na 5880022

Apesar di aumento di inflacion:

Recuperacion economico di nos union monetario lo sigui

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG – Debi na e aumento exorbitante di prijs di materia prima, ta premira cu inflacion lo subi considerablemente den 2022 y cu e lo keda halto den 2023.
'Apesar cu e inflacion halto ta suak forsa di compra di e consumidonan y di e manera ey tambe consumo priva, Banco Central ta proyecta cu actividad economico lo sigui recupera den tur dos pais di e union monetario.
Pa Corsou, ta proyecta cu e Producto Interno Bruto real lo crece cu 5,5% e aña' ki mientras cu Sint Maarten lo registra un expansion di 5,8%.

Na 2023, e crecemento lo ta mas modera y e economia di Corsou y Sint Maarten lo crece cu 2,9% y 3,6%, respectivamente', asina Presidente di Banco Central Richard Doornbosch a splica.
Den e Boletin Economico di september, Banco Central a presenta su perspectiva economico revisa pa Corsou y Sint Maarten.

Pa e prome kwartaal di e aña' ki, e indicadonan economico ta mustra cu tanto Corsou como Sint Maarten ta sigui sinti e beneficionan di reapertura di economia y cu a flexibilisa e restriccionnan di biahe.
'Impulsá pa e recuperacion vigoroso den turismo di estadia, tabatin actividad economico a reactiva fuerte den tur dos pais di e union monetario.
Den e periodo di januari–maart 2022, e Producto Interno Bruto real a expande cu 19,0% na Corsou y cu 19,9%' na



Sint Maarten.
Na tur dos pais, demanda neto for di exterior ta loke mas a impulsá e expansion solido aki, ya cu exportacion a subi mas cu importacion.
Demanda priva, y specificamente inversion, tambe a contribui na e crecemento di Producto Interno Bruto real, aunke na un manera limita.
En cambio, demanda publico (gobierno) a baha.

E datonan pa cada sector ta mustra cu, manera tabata di spera, mirando e aumento grandi den yegada di turista di estadia, e sectornan cu mas a contribui na e crecemento di PIB real na Corsou y Sint Maarten ta e sector relaciona cu tur turismo.

Entrada hudicial y detencion relaciona cu ley arma di candela

WILLEMSTAD- En conexion cu un investigacion relaciona cu ley arma di candela, recherche di Montaña dia 14 di september 2022 alrededor di 14:45'or a haci un entrada hudicial na un adres na Heelsumstraat y a realisa dos detencion.
A detene e dos sospechosonan R.G.W. di 41 aña di edad y T.S.T.W di 17 aña di edad ambos nasi na Corsou. Durante e entrada hudicial na e adres ariba menciona a confisca arma di candela y otro articulonan importante pa investigacion.
E sospechoso T.S.T.W. por a bay cas despues di interogacion bou di condicion. A presenta e sospechoso R.G.W. dilanti un fiscal auxiliar cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.







Autoridadnan a haya curpa sin bida

WILLEMSTAD - Autoridadnan a haya un curpa sin bida na Banda Abou diaranson den bisindario di Papaya. Tin indicacion cu ta un persona cu tabata perdi.

A haya e curpa sin bida en contra den bisindario di Landhuis Jabi di Libertad y a keda identifica como Stefano Cipollone.

No a tuma e curpa den beslag debi na e estado di descomposicion. Investigacion realisa ta indica cu no ta trata di un crimen.

Pas na su alma y forsa na famia y conoci nan.

Detencion pa ladronicia di auto



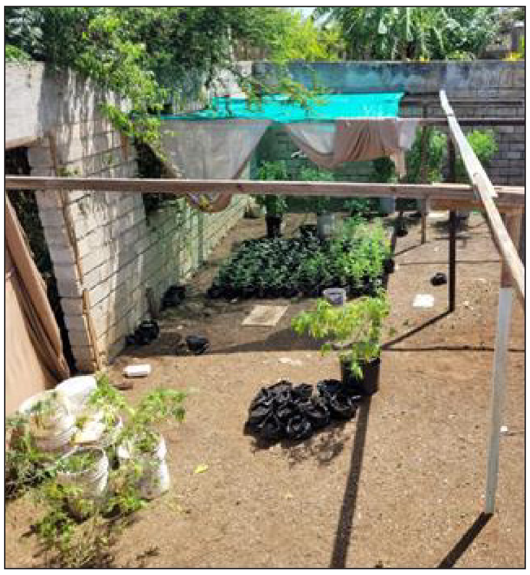
WILLEMSTAD - Continuando cu investigacion relaciona cu ladronicia di auto cu a tuma luga entre 5 pa 7 di september 2022 na un cas na Granadaweg, polis a detene un dama. Dialuna 13 di september 2022 den oranan di mainta doño di e auto horta a señala su vehiculo riba caminda.

Mesora polis a bay na e sitio y alrededor di 07.50'or a detene riba Caracasbaaiweg e dama sospechoso N.G.P.W. nasi na Corsou di 33 aña di edad, relaciona cu e caso ariba menciona.

A presenta e sospechoso dilanti di un fiscal auxiliar cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Entrada hudicial cu detencion y confiscacion







WILLEMSTAD - Diamars 13 di september 2022 alrededor di 10.30'or, recherchenan di VVC conhuntamente cu personal di Warda di Polis Barber a tene entrada hudicial na Groot Sta. Martha relaciona cu violacion di ley di opio.

Durante investigacion na e sitio polis a haya y confisca:

- 427 mata di marihuana;
- Un pomp pa pos;
- Tres mashin di zaag palo;
- Un "slijptol";
- Un cango.

Tambe polis a haya y confisca :

- Un sker hidraulico;
- Un "spreider" hidraulico;
- Un slang di presion halto blauw/berde;
- Un slang di presion halto oraño, tur procedente di ladronicia na Brandweer.

Alrededor di 11.30'or a detene na e sitio e homber sospechoso R.A.O. nasi na Corsou di 35 aña di edad.

Continuando cu e investigacion alrededor di 13.20'or polis a detene un otro homber sospechoso S.Y.P.S. nasi na Corsou di 25 aña di edad.

Ambos detencion ta pa violacion di ley di opio y incubrimento.

A presenta e sospechosonan dilanti di un fiscal auxilia cu a ordena nan encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Nos Amigo Etty Toppenberg



Aruba a perde un gran persona, docente trovador, musico cantante, compositor guitarista un baluarte den historia di musica aki na Aruba y tambe conoci Internacionalmente, su nomber ta: Alex Edward Toppenberg miho conoci como Etty.

Loke mi por bisa di Etty y su Trio Huasteca ta cu varios biaha nos tabata topa otro durante diferente actividadnan festivo caminda bo ta haya Vicente Kelly y Los Pimentosos ta comparti escenario cu trio Huasteca di Etty. Tambe durante Bon Bini Festival y riba Plaza Betico Croes durante actividadnan di Himno y Bandera. Na 2019, mi persona Chencho Kelly y Johnny Scharbaay, como Lidernan di Investigacion y Documentacion di Departamento di Cultura Aruba, a entrevista Etty tocante su trayectorio musical Artistico como Cantante Musico y Artista pa e Proyecto di "Biografia di Artistanan di Musica Arubano".

Manera nos tur sa cu Etty a nace na Aruba 19 di augustus 1943, y a fayece 13 di September 2022.

Etty a lanta den Companashi y ta bin di un famia di diesun ruman. Despues cu Etty a labora varios aña den e Departamento di Impuesto, a bira Maestro di Scol y semper a keda mantene su musica. Etty su palabra tabata, ta dos podium bo tin, esun den klas y esun cu bo ta para canta.

'Photo Hanna' tabata un tienda cu tabata bende instrumentonan di musica y tabata keda banda di Djiespy's Place e tempo ey caminda Etty su ruman homber Ronny cu tabata tin un bon trabou y a cumpra e prome guitara pa Etty di cual ta un 'Ikam DC' di Mexico. Di cual cu tempo e guitara a bira un Relikia y e tabata cuide masha hopi.

Cu diestres aña di edad Etty a wordo pidi pa Frère Arnold pa bay canta pa un señora cu a haci cien aña di edad y tabata biba no mucho leu for di Piet's Soda Fountain. Despues di esey a forma un trio hunto cu Eric y Armando Quilotte. Asina tambe Siegfried Odor (Canawa) cu tabata canta halto y ta famia di Rufo Odor cu a join nan den e trio. Edison Croes tabata tin un programa na Radio buscando talento a scucha nan y tin biaha ta invita nan pa bin toca den su show. Loke nan a ricibi e tempo ey tabata binticinco florin pa nan parti.

E trio tabata actua na diferente luganan manera, 'Trappers Club', 'Goldenhard Club', na San Nicolas, Club Boneriano, tambe na Savaneta y Lagoheights. Tur caminda tabata bay cu lift.

Dedicacion na musica

Door cu nan tabata canta hopi Ranchera a dicidi pa yama e Trio, "Trio Huasteca".

Etty y Eric ta toca guitara y Canawa ta canta, Lucio Rivadeneira ta riba saxofon, un Boneriano riba un guitaron tambe Leon (Jon)Scharbaay tabata forma parti di e grupo. Esaki a pone cu Trio Huasteca cu tabata un di e prome nan cu a yega te na Plaza Garibaldi na Mexico, bayendo pa Festival di OTI. Tambe a haci show na Venezuela caminda nan a wordo bon acepta pa e bailadornan. Na Aruba Etty a canta cu Mariachi Vargas

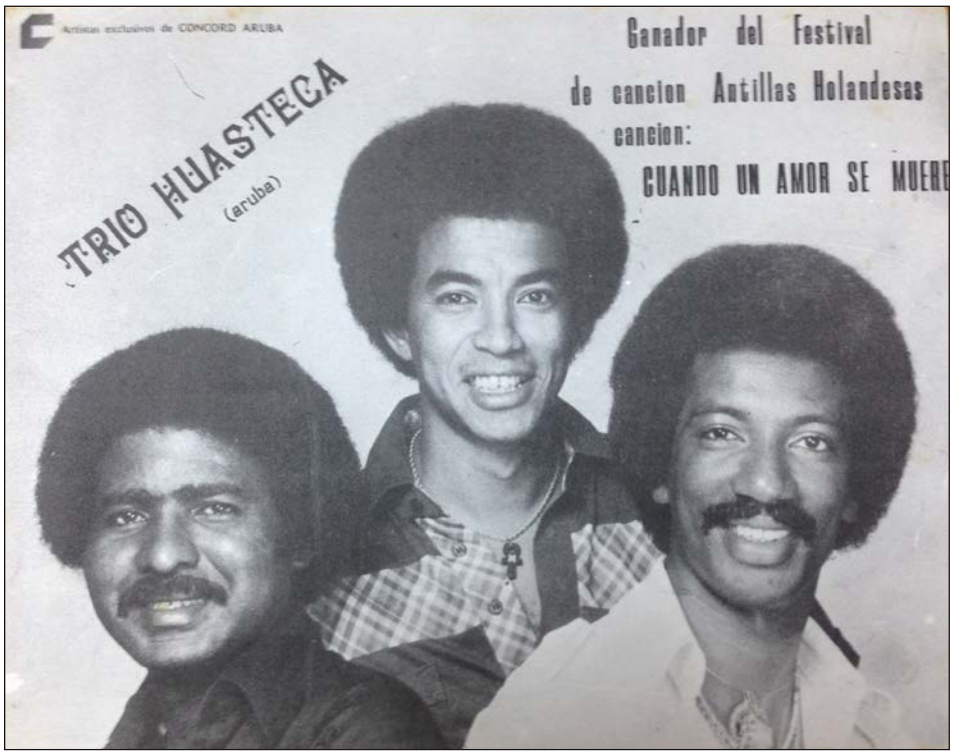


< Contunuacion na pagina 23 >

< Contunuacion di pagina 22 >







Parti musical y Gruponan
Etty semper a percura pa e tin un dominio ariba su instrumento musical.
Nan tabata train na Radio Kelkboom huntu cu e banda di Lucio Rivadeneria
Etty a forma parti di Los Pricipes, y San Hose di Corsou,
Etty a toca duna show na Boneiro hunto cu Lucio Rivadeneira y Joy Kock.
Tambe nan a toca den e prome parada di Carnaval di Aruba cu tabata pasa na pia y nan a toca cu Trio Huasteca cu cuarta y guitara y un maraca hunto cu Coyito.



Parti Internacional
Esaki ta un parti hopi grandi di Hawaii te punto Arena Argentina.
A actua na Chile y tambe den un morning show na Hawaii na Televicion Mericano. Nan a bay Festival di Cancion di Caribe na Puerto Rico y sali na di dos luga. Nan a bay festival di OTI na 1978. Tambe nan a bay esun di Puerto Rico despues na 1991. Diestres aña despues nan a bay Festival di OTI na Mexico.
Trio Huasteca ta e unico grupo cu a bay Festival di OTI dos biaha. Tambe a actua na Alemania, na Merca a presenta den ring di Boxeo canta e himno Mericano. Hulanda durante Arubadag. Den Sur America p.e. Peru, Ecuador, Mexico.



Etty a toca dos biaha pa Reina Juliana y Prins Bernard, tambe pa Reina Beatrix y Prins Claus.

Etty su Sugerencia ta dedica na bo musica, Aruba tin tur cos pa duna bo.

Di parti di Director, Staf y Personal di Departamento di Cultura Aruba (DCA), kier a gradici Alex Edward Toppenberg miho conoci como Etty pa su contribucion grandemente na e cultura di Aruba cu ta keda graba den e curason di Aruba pa semper. Tambe kier a extende palabranan di Condolencia na Esposa di Etty y famianan, amigonan, musico, muy special na Trio Huasteca, ex coleganan docente y tur cu conoce y Aruba henter, Etty den su trayectorio artistico, hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Etty Sosega na Paz den Reino di Tata Celestial.

Fortaleza Pa Famia

Pone goso den bo matrimonio

E matrimonio entre homber y muhe, ta reconoci door di Dios tanto na cielo como na tera, pasobra ta Dios mes a instrui matrimonio como un union di lealtad entre homber y muhe.

E no ta un contract cu fecha di vencemento, pero e ta un bida dedica na otro, entre un homber, un muhe y Dios.

Matrimonio ta e pilar social di un pais, pasobra di dje nos biba social ta depende, p'esey nos mester cuida matrimonio den tur aspecto.

Tur cos a cuminsa asina aki; Ora cu Dios a traha e muhe for di ribchi di e homber. E homber a bisa: Esaki ta awor weso di mi wesonan y carni di mi carni, e lo wordo yama muhe pasobra e a wordo traha for di un Homber.
(Genesis 1:23).

P'esey e homber lo bandona su Tata y su Mama y lo uni cu su esposa y nan lo bira un carni.
(Genesis 1:24).

Aki na mundo hopi ley a wordo cambia, pa complace hende, pa politica, pa competencia, pa malicia, pa chercha Dios, pa trece confusion den pueblo , y pa apoya e plan di diabel pa mara hende den pica di desobediencia y inmoralidad.

Pero un cos nos ta sigur cu nada no por cambia e proposito original cu tin estableci den cielo.

Matrimonio entre homber y muhe ta berdaderamente funda riba amor, y no riba comfort , rikesa, etc.
For di un principio Dios a institui matrimonio como e fundeshi riba cual famia por wordo estableci.

Dios a diseña relacion sexual entre homber y muhe pa crea intimidad y tambe cual ta e unico forma den cual hende por wordo multiplica.
(Genesis 1:28).

Tur locual Dios a crea ta bon y ta perfecto, pasobra Dios a diseña e muhe su curpa pa carga yiu.

P'esey awe tur homber y muhe uni den matrimonio por pone goso den nan matrimonio.

Respeta Otro:
Un no tin nada mas bunita den un matrimonio, ora un pareha ta respeta otro den tur cos, pasobra respet ta trece amor, y cada un di nan ta haya mas gana di ta cu otro, respet ta trece confiansa, y ta un base di diamanta pa formacion di famia.

Trata otro bon:
Uni cu otro den tur locual ta boluntad di Dios.
Respalda otro den tur cos.
Para banda di otro den tur cos.
Den tempo bon y den tempo malo.
Cu placa of sin placa.
Cu trabao of sin trabao.
Den malesa y tristesa.
Yuda otro cu trabao di cas, ya cu trabao di cas no ta existi pa hende muher solamente, pero tur hende cu ta biba den un cas mester tuma su responsabilidad y yuda otro mantene e cas.

Proverbionan 5:18 ta bisa:
Laga bo fuente ta bendiciona y alegra bo den e esposa di bo hubentud.

Proverbionan 5:15 ta bisa:
Bebe awa for di bo mes regenbak y awa fresco for di bo mes pos.

Esaki ta nifica cu fieldad matrimonial ta esencial, importante, primordial den nos bida, pasobra Dios ta balora fieldad matrimonial, locual Dios uni no laga ningun hende separa.

Siña pordona otro: Sea cariñoso cu otro, misericordioso, pordonando otro, mescos cu Dios den Cristo tambe a pordona boso.(Efesionan 4:32)

Esposo /esposa ta stima otro mescos cu nan propio curpa, ningun hende no ta odia su mes carni, p'esey violencia den matrimonio ta algo hopi tristo.

Tur matrimonio ta sembra den goso, nan existencia ta den goso, nan biba ta simpel pero den goso, pasobra matrimonio original ta bini directamente for di Dios.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

El Señor es mi pastor,
nada me faltará[a].
2 En lugares de verdes pastos me hace descansar;
junto a aguas de reposo me conduce.
3 Él restaura[b] mi alma;
me guía por senderos de justicia[c]
por amor de su nombre.



Hugo Arango Palacio

*29-09-1929 - †13-09-2022

A nombre de su:
Esposa:
Patrocinia Trujillo

Hijos:
Dora Arango Trujillo
Hernando Arango Trujillo
Alvaro Arango Trujillo y esposa
Gustavo Arango
Olmedo Arango Trujillo y esposa

Nietos:
Franchesco A. Fernandez Arango y esposa, Anabella Fernandez, Alvaro David Arango y esposa, Stefhany Arango, Nicole Trapenberg, Juan Carlos Arango, Diego Fernando Arango, Jhon Eduardo Arango, Alexandro Arango, Julieth Arango, Jhonathan Arango

Acto de condolencia y despedida, Royal Funeral Home, Viernes 16 de septiembre 2022 de 7:00 a 9:00 pm

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Christine E. D. C. Gamez Galezo

*28-08-2019 †11-09-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Wilfrido A. Commenencia

*04-01-1956 - †11-09-2022

Na nomber di su:
Mayornan:
Irma Commenencia-Lesire
†Moises Commenencia

Rumannan:
Raymond y Marlie Commenencia y yiunan
Hermilda y Gordon Toussaint y yiunan
Dulce y Roel Bruinsma y yiu
Mildred Commenencia y Victor Whitfield y yiu
Rudolf Commenencia y yiunan
Lidwina Commenencia y yiu
Moises (Moi) Commenencia

Famia mucho hopi pa menciona

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan, su bon amiga Magaly Croes y famia, bisiñanan y ex-coleganan di douane

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di despedida y entiero cu lo tuma lugar diahuebs 15 di September 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jose F. Boissard Araujo

*21-08-1934 - †10-09-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion y a duna nos sosten pa fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Suzanne Ruthy Clarissa Thomas



Cariñosamente yama: "Suzy"

Gradicimento ta bai na tur famia y conocirnan cu acompanja nos den e momentonan dificil.
Na tur dokter y verpleegsternan cu a trate durante su enfermedad.
Na tur su amiga y amigonan pa nan sosten y apoyo.
Na tur cu a manda krans, mensahe, telegram, kaarchi y tur cu a hasi un donation pa "Koningin Wilhelmina Kanker Fonds".
Tambe un gradicimento na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Boso atencion tawata un gran consuelo pa nos.

Danki di profundo di nos curason

Alavez nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Pro Cathedral San Francisco pa 7or di anochi: diaranson 14 september, diahuebs 15 september y diabierna 16 september 2022.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Rafael Koolman

Mihor conoci como "Fai"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Un danki di curazon na e Enfermero (a) nan di Wit Gele Kruis y Thuiszorg Jaburibari: Rufina Tromp, Patricia, Marbelis, Mirna, Flavia, Cintya, Geraldine, Angeli y Franchesca.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz;
Diahuebs 15 September 2022 pa 7pm
Diasabra 17 September 2022 pa 7pm
Diamars 20 September 2022 pa 7pm

Boso presencia ta altamente aprecia.

Gradicimento y invitacion

Den nomber di nos famia nos ta gradici tur cu di un of otro forma a comparti e momentonan dificil di fayecimento y despedida di nos difunto stima.

Feliciano Timoteo Damian

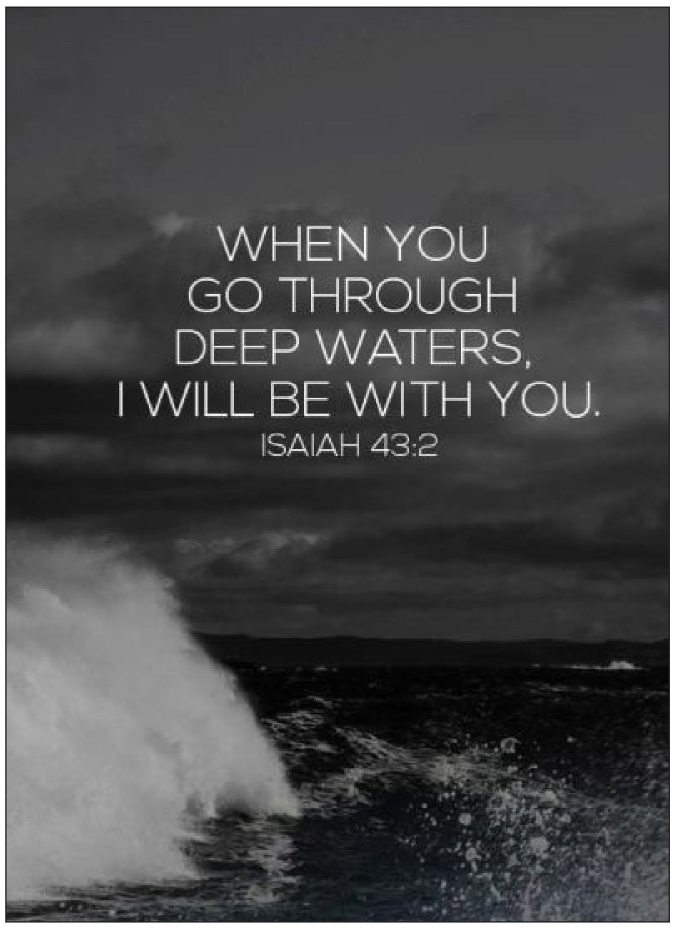


Un danki ta bai na su huisdokter y Eerste Hulp di H.O.H y na Aurora Funeral Home pa su bon servicio.

Nos ta invita boso pa compaña nos na Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na misa Fatima na Dakota.
Diabierna 16 September 2022 pa 7or di anochi
Diadomingo 18 September 2022 pa 6or di anochi
Diamars 20 September 20222 pa 8or di mainta

Boso atencion y presencia durante fayecimento y entiero tabata un sosten y consuelo pa nos pa esaki un danki na boso tur.

Na nomber di su esposa, yuinan, nietanan y bisanieta.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den cunucu di yerba berd. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Señor nos ta participa fayecimento di:

Donald Michael Orlando Rafael Dijkhoff



Mihor conoci como
"Donny of Dons"
*12-07-1961 - †09-10-2022

Na Nomber di:

Su Mayornan: † Pedro Ismael Dijkhoff
† Aniceta Dijkhoff - Quant

Su Esposa: Enrica Dijkhoff - Petrocchi

Yiunan: Derrick & Magaly Dijkhoff – Arends
Kimberly & Salam Hadi - Dijkhoff
Juliën Dijkhoff

Nieta y Nieto: Sukaynah & Ali Hadi

Rumannan: Dorothy Dijkhoff y yiunan
Elvis (Jose) y Coleta Dijkhoff y famia
Feliz (Feli) y Ruthlin Dijkhoff y famia
Jimmy y Judy Dijkhoff y famia
Roland (Nando) y Loesje Dijkhoff y famia

Primo y primanan, Swa y Cuñanan, subrino y subrinanan, ihanan, bisiñanan, conocirnan, ex coleganan di Post Aruba y demas famianan den exterior.

Demas Famia: Dijkhoff, Arends, Hadi, Quant, Petrocchi, Jacobs, Leest, Croes, Irausquin, Ras, Hurtado, Wever, Van Balen, Gomez,de Abreu-Ribeiro, Lampe, Tromp, Kelly, Kock, Koolman.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Un palabra di agradecimento na: Cas di Cuido Betesda

Anochi di Condolencia lo ta diahuebs 15 september for di 6'or di atardi pa 9'or di anho na Aurora Funeral Home
Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 16 september 2022 for di 1'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues lo sali pa Santana Catolico na San Nicolaas

Despues di entierro nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos lo aprecia y ta ricibi condolencia via telefoon, Whatsapp (5943595), facebook y via email: Dijkhoff@utaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza
~Cado Wever

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Alex Edward Toppenberg



"Etty"
Miembro den Ordo di Oranje Nassau
*19-08-1943 †13-09-2022

Na nomber di su:
Esposa: Corma Toppenberg

Tata: † Gilberto Toppenberg
Mama: † Petra Toppenberg

Rumannan: Athield "Addy" y Lucille Toppenberg
Aivre y † Cees Dekker
Hubert "Yubi" y Frieda Toppenberg
†Ronald y Erselin Toppenberg
Alwin y Irma Toppenberg
Gilbert "Shelly" y Elsie Toppenberg
Osling y Joke Toppenberg
Madeliene Toppenberg
Osrick y Jenny Toppenberg

Subrina(o)nan: Ethline, Mascha, Jurina, Sharine, Aina, Nadia, Ilonka, Ivolaine, Jeanine, Manon, Gina, Rienick, Othmarr, Shellito, Saïda, Renick, Alwin, †Jarino, Shannon, Shella, Alexandra, Seanthrick, Zoé

Suegro: Jan Vroegindeweij
Suegra: Paula de Jong
Cuña: Jeannette Ramirez
Primo ruman: Eric y Francis Escalona

Su intimo amigonan: Johnny Chemaly, Didi Donker, famia Dos Santos (Korsow), Colo, Martin, Archie, Mireille Jean

Demas famia: Toppenberg, Godoy, Goeloe, Escalona, Buckley, de Lange, Breakfast Club, Louis Maria, Solanio, Kroon, de Haak, Petronia, Quilotte

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Acto di condolencia lo tuma lugar Diabierna 16 di september 2022, di 6:00PM – 9:00PM na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 17 di September 2022 di 1:00 pm pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home.
Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.